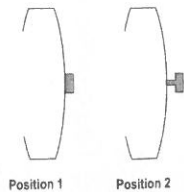


## OPERATING INSTRUCTIONS FOR NON-CALENDAR MODELS



Position 1

Position 2

**1. POSITION 1**  
THIS IS THE NORMAL RUNNING POSITION.

**2. POSITION 2**  
SETTING YOUR WATCH: GENTLY PULL OUT THE CROWN FROM THE NORMAL RUNNING POSITION AND TURN THE HANDS FORWARD TO THE CORRECT TIME.

**N.B.**  
PULLING OUT THE CROWN TEMPORARILY DISCONNECTS THE BATTERY. THE HANDS WILL BEGIN MOVING AGAIN WHEN THE CROWN IS RETURNED TO POSITION 1.

**NOTE:**  
DO NOT ADJUST THE WATCH IN WET CONDITIONS.

BATTERY REPLACEMENT SHOULD ONLY BE UNDERTAKEN BY A WATCH SPECIALIST.

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

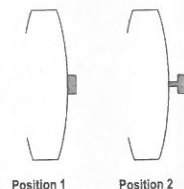
### DISPOSAL AND THE ENVIRONMENT

This product is covered by the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) regulations. It should not be discarded with normal household waste, but taken to your local collection centre for recycling. For further information, please contact the local authority or approved disposal agency.



Veuillez garder les informations relatives à ce produit pour une utilisation future.

### MODE D'EMPLOI



Position 1

Position 2

**1. POSITION 1**  
CECI EST LA POSITION NORMALE DE FONCTIONNEMENT.

**2. POSITION 2**  
MISE À JOUR DE LA MONTRE : TIREZ DOUCEMENT LE REMONTOIR ET FAITES TOURNER LES AIGUILLES POUR MODIFIER L'HEURE.

**N.B.**  
LA BATTERIE EST TEMPORAIREMENT DÉSACTIVÉE QUAND LE REMONTOIR EST TIRÉ. LES AIGUILLES SE REMettent À TOURNER QUAND LE REMONTOIR EST REPLACÉ DANS SA POSITION INITIALE.

**ATTENTION:**  
NE PAS CHANGER L'HEURE PAS TEMPS DE PLUIE.

LE CHANGEMENT DE BATTERIES DOIT ÊTRE FAIT PAR UN SPÉCIALISTE.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS POUR UN EMPLOI FUTUR.

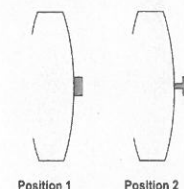
### DÉCHET ET ENVIRONNEMENT

Ce produit tombe sous la législation DEEE (Déchets d'équipement électriques et électroniques). Il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères mais doit être déposé dans un lieu de recyclage approprié. Pour plus d'informations, veuillez vous adresser à la mairie ou à une agence locale agréée.



Wir bitten Sie, diese Produktinformationen für zu zukünftige Referenzen aufzubewahren.

### GEBRAUCHSANWEISUNG



Position 1

Position 2

**1. POSITION 1**  
DIESE IST DIE NORMALE UND ÜBLICHE POSITION.

**2. POSITION 2**  
UM IHRE UHR ZU STELLEN, BITTE ZIEHEN SIE DEN KREIS VORSICHTIG HERAUS, UND DREHEN SIE HERUM, UND DIE ZEIGER IN BEWEGUNG SETZTEN, BIS ZUR GEWÜNSCHTE ZEIT.

UM IHRE UHR ZU STELLEN, ZIEHEN SIE DAS RÄDCHEN VORSICHTIG HERAUS UND DREHEN DIESES, BIS DIE ZEIGER AN DER GEWÜNSCHTEN POSITION SIND.

**N.B.**  
WENN MAN DAS RÄDCHEN HERAUSZIEHT, WIRD DIE BATTERIE ZEITWEILIG AUßER FUNKTION GESETZT. WIRD DAS RÄDCHEN NACH STELLEN DER UHRZEIT WIEDER IN POSITION 1 ZURÜCKGESETZT, FUNKTIONIEREN DIE ZEIGER WIEDER ENTSPRECHEND.

**ANMERKUNG:**  
STELLEN SIE IHRE UHR NICHT BEI FEUCHTIGKEIT.

DIE BATTERIE SOLLTE VON EINEM FACHHÄNDLER GEWECHSELT WERDEN.

BEWAHREN SIE DEN GARANTIESCHEIN FÜR EVENTUELLE REKLAMATIONEN AUF.

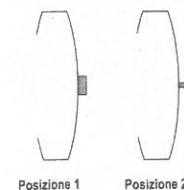
### ENTSORGUNG UND UMWELT

Dieses Produkt ist von den Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Gesetzen bedeckt. Es sollte nicht in den normalen Müll geworfen, sondern ins normale örtliche Abfallrecyclingzentrum. Für weitere Informationen, kontaktieren Sie die örtliche kompetente Autorität oder das ermächtigte Büro für Entsorgung.



Si prega di conservare tutte le informazioni relative a questo prodotto per riferimenti futuri.

### ISTRUZIONI



Posizione 1

Posizione 2

**1. POSIZIONE 1**  
QUESTA È LA POSIZIONE NORMALE DELL'OROLOGIO.

**2. POSIZIONE 2**  
PER REGOLARE IL TUO OROLOGIO, TIRA LA CORONA CON CURA VERSO L'ESTERNO E GIRALA MUOVENDO LE LANCETTE IN AVANTI FINO AD IMPOSTARE L'ORARIO DESIDERATO.

**N.B.**  
QUANDO SI TIRA LA CORONA VERSO L'ESTERNO, LA BATTERIA SI DISCONNETTE TEMPORANEAMENTE. LE LANCETTE COMINCERANNO A MUOVERSI ANCORA NON APPENA LA CORONA VIENE RIPORTATA NELLA POSIZIONE 1.

**NOTA:**  
NON REGOLARE L'OROLOGIO IN CONDIZIONI DI UMITÀ.

LA SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DOVREBBE ESSERE FATTA SOLO DA UN OPERATORE SPECIALIZZATO.

CONSERVARE QUESTE INFORMAZIONI PER RIFERIMENTI FUTURI.

### SMALTIMENTO E AMBIENTE

Questo prodotto è coperto dalle normative Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Non dovrebbe essere gettato tra i normali rifiuti domestici, ma portato al locale centro raccolta per il riciclaggio. Per ulteriori informazioni, si prega di contattare l'autorità locale competente o l'agenzia autorizzata allo smaltimento.



Battery type: 1 x SR626SW (supplied)